



保存樹木の見学会



彫刻のあるまちづくり



いわきの里・鬼ヶ城

●住みよさを伸ばす

豊かな自然や温暖な気候に恵まれた快適な居住環境を、さらに質の高いものにしていきます。一人ひとりが、身近な地域の緑化や美化を進め、より美しく魅力的な街並みをつくります。

●Developing a Great Lifestyle

Blessed with an abundance of nature and a mild climate makes Iwaki a comfortable place with a high quality of living. An individual's quality of life will be enhanced as the charm of the region continues to advance along with the greening and beautifying of the city.

●充分發揮良好的生棲條件

得天獨厚的豐富的自然與溫和的氣候給人們提供宜人的居住環境，我們要進一步加以提高。我們每一個市民都要參與推進自己生活地區的綠化和美化，建設一座更美好、據有魅力的最佳城市。

●街の魅力を高める

人々が住み、集い、憩える場として中心市街地が本来の機能を取り戻すため、魅力ある居住空間や多様な交流の場を創出し、新たな都市文化、生活文化を創造・発信していきます。

●Promoting the Charms of the City

Space for people to live, to gather, or to simply relax. The central area of the City is reverting back to its original atmosphere, and along with this is the creation of living space and interaction areas that give the City a special charm and appeal.

●提高市區的魅力

為恢復市區原有的機能，作為人們居住、集會、休息的場所，首先要建設一個據有魅力的居住空間和多樣式的交流場所，從而創造新的城市文化和生活文化。

●中山間地域を再生する

国土や環境の保全、貴重な地域文化の継承など、中山間地域が持つ重要な役割を再認識し、生活の場としての質の高い居住環境や、就労の機会を確保します。

●Revival of the Mountain Regions

The invaluable inheritance of the region and culture requires the continued preservation of National parks and mountain regions within the City. Securing work opportunities within the area while continuing to advance a high living standard are goals for the region.

●使山郷地區得以更生

復興山郷地區，對於保全國土和環境、繼承重要民間文化等據有十分重要的意義。作為生活的場所，它可確保質量甚高的居住環境和工作的機遇。